

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lazano  
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Viernes 10 de noviembre de 1972  
Año LXXII. — Número 22.046

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-117-50. REDACCION, 41-20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-22-99  
Deposito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar 5 pesetas

El alcalde de Biarritz:

## HAY QUE PONER FIN a la escalada de la violencia en el país VASCO FRANCES

Está tomando proporciones trágicas y afecta a los intereses de la región

Dicho país no es el Ulster o Quebec

Bayona (Francia), 10.—"Es necesario hacer todo lo posible para poner fin a esta escalada", escribe el senador de los Pirineos Atlánticos y alcalde de Biarritz, Guy Petit, refiriéndose a los últimos acontecimientos en el país vasco francés y al atentado contra el cónsul de Francia en Zaragoza, Roger Tur, en un artículo que publica "La Gazette de Biarritz" en su último número.

### PROPORCIONES TRAGICAS

Para el alcalde de Biarritz, "la escalada está tomando proporciones trágicas" y, además, "los intereses económicos y sociales del País Vasco francés, las implantaciones industriales y la renovación turística, se ven afectadas y comprometidas por el desarrollo de esta crisis".

El senador republicano independiente considera asimismo que "la población no puede admitir que

nuestros proyectos y nuestras relaciones comerciales con España, se vean alterados por una agitación cuyas consecuencias, ya problemáticas, corren el riesgo de agravarse".

El artículo del senador y alcalde de Biarritz finaliza con un llamamiento a la población "para volver a la calma" y con la meditación de que "el País Vasco francés no es ni Irlanda del Norte ni Quebec".—Efe.

## LA GUERRA DE VIETNAM

### VAN THIEU SE RATIFICA EN LA OPOSICION a cláusulas del acuerdo Hanoi-Washington

#### PERON IRA A ROMA EL DIA 14

Y de allí, a B. Aires

Madrid, 10.—El expresidente argentino Juan Domingo Perón tiene previsto viajar desde Madrid a Roma el próximo martes, día 14, para posteriormente tomar en la capital italiana el avión especial que habrá de llevarle a Buenos Aires, se ha informado hoy a "Cifra" en círculos peronistas de Madrid.

Según los planes previstos, que por el momento no han sufrido modificación, el expresidente realizará el viaje Roma-Buenos Aires el próximo día 17, a bordo de un avión de "Alitalia" que ya está contratado al efecto.

Agregaron a "Cifra" en los mencionados círculos que permanecerán en la villa "17 de octubre", residencia madrileña de Perón, los restos de la que fuera su primera esposa, Eva Duarte de Perón, traídos a España hace unos catorce meses.

#### VOLVERA A MADRID

Al parecer, Perón tiene previsto su regreso a Madrid tras una estancia en su país aún no determinada, pero que se supone corta.—Cifra.

Y FORMULA 3 PETICIONES A ESTADOS UNIDOS:

- Total retirada de las tropas norvietnamitas (unos 300.000 soldados) de Vietnam del Sur
- Conversaciones bilaterales Saigón-Hanoi sobre el futuro político de Vietnam del Sur
- Restablecimiento de la zona desmilitarizada y del paralelo 17

Saigón, 10.—El Presidente Nguyen van Thieu se ha ratificado hoy en su oposición a ciertas cláusulas del proyecto de acuerdo de paz para Vietnam decidido entre los Estados Unidos y Vietnam del Norte con motivo de la entrevista que ha mantenido con el enviado especial de Nixon, general Alexander Haig, según indican fuentes semificiales.

### 3 PETICIONES

El periódico "Tin Song", que goza del beneplácito de los círculos de palacio, dice hoy que el Gobierno de Saigón está dispuesto a formular a los Estados Unidos las siguientes peticiones:

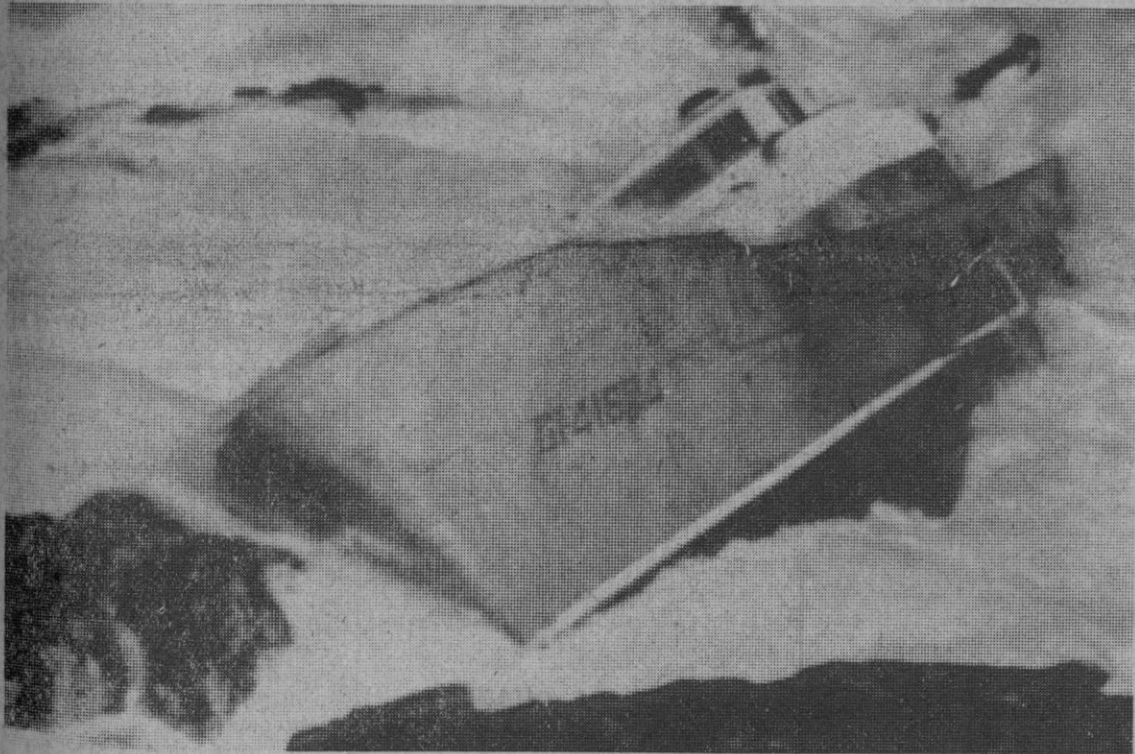
- Total retirada de las tropas norvietnamitas de Vietnam del Sur.
  - Conversaciones bilaterales entre el Gobierno de Saigón y el del Vietcong para tratar acerca del futuro político de Vietnam del Sur.
  - Rehabilitación y, por tanto, restablecimiento, de la zona desmilitarizada y del paralelo 17.
- "Tin Song" informa asimismo de que el Gobierno ha explicado hoy su posición muy claramente en lo que concierne al acuerdo de paz para Indochina: "En este sentido cualquier acuerdo deberá ser previamente aprobado por el pueblo de Vietnam del Sur".

300.000 SOLDADOS NORVIETNAMITAS EN EL SUR  
El informe del diario añade que

todavía permanece en Vietnam del Sur un número aproximado a los 300.000 soldados norvietnamitas, y no sólo 140.000, como se ha dicho por los Estados Unidos, soldados todos que tendrán que ser evacuados cuanto antes.

A modo de corroboración, Radio Saigón, insistiendo en el tema, ha

rechazado cualquier intento de simulacro de retirada de estas tropas, en la inteligencia de que, si no se lleva a cabo en términos absolutos y quedara algún soldado norvietnamita en solar de Vietnam del Sur, no será firmado o aprobado en ningún caso acuerdo alguno de alto el fuego.—Efe-Reuters.



La Coruña.—El buque pesquero «Playa de Arnela», que encalló en los bajos de Carreiro de Estaca, en la Ría de Coíme y Lage. Percieron cuatro marineros, otros seis desaparecidos y dos más se han salvado.—(Telefoto Europa Press)

### Más de 40 cartas-bomba, interceptadas en Bombay

En cuatro días

Bombay, 10.—Más de 40 cartas que llevaban direcciones del extranjero, fueron interceptadas en Bombay en los últimos cuatro días según dijo ayer un alto oficial de la Policía.

P. K. Sen Gupta, jefe inspector de explosivos de Bombay, dijo que todos los sobres fueron claveteados y contenían aparatos detonantes colocados entre piezas de cartón.

Un encargado de sortear las cartas perdió parte de un dedo al explotar una en sus manos el pasado domingo.—Efe-Reuters.

#### OTRAS 4, EN GINEBRA

Ginebra (Suiza), 10.—Cuatro cartas explosivas, dirigidas a israelíes y a la misión diplomática israelí de esta capital, han sido interceptadas hoy por la Policía.

Todas las cartas estaban franqueadas en Nueva Delhi (India), añade la Policía.

Agrega también la fuente citada que los empleados de correos del aeropuerto de Ginebra sospecharon que las cartas contenían algo más que correspondencia y dieron la alarma.—Efe-Reuters.

### LA BOLSA

Madrid, 10.—Finaliza la semana en el mercado madrileño de valores con la misma tónica operativa de días pasados; hubo un pequeño movimiento de recuperación en el sector eléctrico, también el grupo de varios mostró alguna pequeña diferencia en más; el índice general desmereció en pequeña proporción. El cierre, continuaba apuntando, sin embargo, claro predominio del dinero sobre el papel.

De un total de 113 clases de valores contratados en renta variable, 38 suben, 47 bajan y 28 no varían. Índice general de la sesión: 134,36 contra 134,66.—Cifra.

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.



Madrid.—El ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, impone la medalla de oro de Bellas Artes al pintor Salvador Dalí.—(Telefoto Europa Press)

### LA EXTRAJERON UN TUMOR OVARICO DE 37 KILOS

Y antes, 54 litros de líquido del mismo

Hong Kong, 10.—Ha sido extraído a una campesina china un tumor ovárico de 37 kilogramos de peso durante una operación, en la que se utilizó como anestesia la acupuntura, que duró dos horas, según informa hoy la agencia «Nueva China». La paciente, llamada Pan Ya-Ying, permaneció consciente durante la operación, después de la cual ha permanecido un mes en observación y convalecencia, añade la citada agencia. Antes de la operación, llevada a cabo en el hospital para campesinos de Kwang-Si Chuang, región autónoma, se le extrajeron a la enferma 54 litros de líquido del tumor en tres sesiones.—Efe.

### Universidad Complutense ASALTO Y OCUPACION DE DEPENDENCIAS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS

Madrid, 10.—Un grupo de alumnos de la Facultad de Ciencias de la Universidad Complutense ha asaltado y ocupado esta mañana dependencias docentes del centro, causando destrozos en sus instalaciones.

Las dependencias asaltadas están destinadas a un seminario de estudios de la cátedra de análisis matemático del profesor Salinas.

Por otra parte, un grupo de estudiantes de la Facultad de Derecho de la mencionada Universidad mantuvo esta mañana una entrevista con el decano y secretario del centro. Como consecuencia de este diálogo con las autoridades académicas fracasó la celebración de una proyectada asamblea de Facultad.—Cifra.

### EL TIEMPO

EN MADRID

#### UN MUERTO Y TRES HERIDOS POR EXPLOSION DE GAS BUTANO

Madrid, 10.—Una persona ha resultado muerta y otras tres más heridas de diversa consideración, como consecuencia de una explosión de gas butano, ocurrida en la finca número 40 de la calle de Cartagena.

Sobre las tres y media de esta madrugada se registró en el piso cuarto "A" de la citada finca la referida explosión, cuya onda expansiva afectó al piso colindante y al superior. Como consecuencia de ella, se derrumbaron los tabiques interiores y el exterior de la casa, cuya

### COLERA EN AUSTRALIA

Entre pasajeros llegados de Londres

Sidney, 10.—Australia ha confirmado hoy la existencia en su territorio de 19 casos de cólera, mientras las autoridades lanzan un programa nacional de vacunación. El Departamento de Sanidad declara que la mayor parte de los casos se han producido en los estados australianos orientales y se teme que al menos tres personas más tengan la enfermedad. Las personas en observación son 27. Todos los afectados, menos uno, tanto enfermados como sospechosos, eran pasajeros de un vuelo desde Londres que aterrizó el pasado sábado en Sidney, tras una escala en Bahrein. Uno de estos pasajeros murió de cólera en Nueva Zelanda.—Efe-Reuters.

### PIDEN IMPORTACION DE NOVIAS EN UNA REGION FRANCESA

París, 10.—Los problemas que encuentran los jóvenes de la región agrícola francesa de La Creuse, en el centro del país, para contraer matrimonio han inducido a uno de los «líderes» agrarios a solicitar la «importación de novias», procedentes de Canadá o de cualquier otra parte del mundo. Julien Guittard, tesorero de la Federación Lechera de La Creuse, puso de manifiesto en el curso de una reunión local, que la emigración ha privado prácticamente de jóvenes casaderas a esta región, lo que crea serios problemas a los agricultores para poder hallar su «media naranja».—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## PREGUNTAS

Así da gusto. Cuando noviembre completa su primera decena, el otoño continúa en ambiente nada desagradable. Recordándonos un poco aquellos buenos otoños segovianos. Porque en estas pasadas temporadas, si no recordamos mal, puede decirse que apenas si vimos el Sol desde octubre hasta mayo o junio. Lo que hace falta es que esta vez el buen tiempo otoñal continúe apareciendo de vez en cuando, al menos. Aunque no faltan ya pronósticos de inmediato empeoramiento.

En otro orden de cosas, las del quehacer de cada día en Segovia, tenemos esa noticia publicada ayer de que va a mejorarse y acondicionarse la carretera de La Saleda a Sepúlveda. Y eso está bien. Pero uno sigue preguntándose por qué no se hacen, en las carreteras de más circulación al menos, como ésta, acondicionamientos más eficientes y duraderos. No hace tantos años --muy pocos-- en que se mejoró y asfaltó, después de haber estado unos cuantos francamente intransitable. Y ahí la tenemos otra vez necesitada de mejoras y acondicionamiento. Y así podríamos ir diciendo de tantas otras en la provincia.

En otro capítulo, tenemos también nuevos detalles en torno a la próxima construcción de la residencia sanitaria. Y aquí también uno sigue preguntándose cuándo va a sonar la hora, aquí y en todas partes, de las habitaciones individuales y no dobles, que sólo están bien para matrimonios en hoteles o establecimientos similares, pero no para enfermos independientes en hospitales etc.

Pensemos que cada enfermo tiene sus necesidades de independencia, intimidad, descanso etc. que muchas veces, muchas, se ven perturbadas con la compañía de otro enfermo, visitas para uno y para otro etc.

Incluso aunque hubiera que reducir algo el espacio, o la inversión en muchos otros detalles de comodidad o confort en las instalaciones, menos necesarios, ya va siendo hora en estos tiempos en que corremos, que se adopten las habitaciones individuales, como ya se ha hecho en otros centros sanitarios aunque puedan contar con muebles cama abatible, llegado el caso, para necesaria compañía de un familiar, no de otro enfermo.



# Información Local

## 5 propuestas se han presentado al concurso para construcción de la residencia sanitaria

Finalizaba ayer, en las primeras horas de la tarde, el plazo que fue concedido para presentación de proposiciones al concurso para adjudicación de las obras de construcción de la residencia sanitaria de la Seguridad Social en nuestra ciudad. Previamente habían sido varias las empresas que se interesaron por las condiciones del concurso y al final, han sido cinco las proposiciones recibidas dentro del plazo reglamentario, cuatro de ellas procedentes de Madrid y una de Zaragoza.

### REGISTRO CIVIL

Siete nacimientos y una defunción

Se han hecho las siguientes inscripciones:  
Nacimientos: Yolanda Marina y San Alvaro, hija de Santiago y de María Teresa; Silvia Maroto y Francisco, de Angel y María del Carmen Asunción; Oscar Gómez y González de Francisco y María del Pilar; Aurora Peromingo y Benito, de Laudelino y Natividad; Francisco José Fraguas y Martínez, de Francisco y Denia Afra; Raúl Manzanar y Zorro, de Guillermo y Teodora; Celia Esteban y Herranz, de José Lope y Celsa.  
Defunciones: José Salvador Virseda Gómez, de tres días.

### La apertura de estos pliegos se efectuará el próximo día 14

El martes próximo, día 14, se constituirá la mesa especial designada al efecto para proceder a abrir las propuestas recibidas. Dicha mesa podrá adjudicar en el acto el concurso o, si lo estima pertinente, podrá aplazar dicha adjudicación para someter a un detenido estudio las distintas proposiciones recibidas.

**LA NUEVA RESIDENCIA**  
El concurso se anunció con un tipo de licitación de 287.550.113 pesetas, dándose un plazo de 18 meses para la ejecución de la obra.

## 4.733.576 ptas. para préstamos a agricultores

El gobernador civil de la provincia ha recibido un escrito del presidente del Banco de Crédito Agrícola por el que le comunica que el consejo de dicha entidad ha acordado poner a disposición de la Caja Rural Provincial calificada de Segovia, con cargo a los reintegros efectuados, la cantidad de 4.733.576 pesetas. Dicha cantidad se destina a la concesión de préstamos de las modalidades A, B y C.

## Sucesos en la capital y provincia Hallazgo del cadáver del industrial desaparecido el miércoles

Ayer tarde, sobre las cinco y cuarto, fue encontrado, en el río Eresma, el cadáver del infortunado industrial segoviano don Damián Sanz Mardomingo, desaparecido el miércoles último en circunstancias anormales. Desde que se produjo su desaparición, no han cesado las gestiones e indagaciones para dar con su paradero y ayer, la actividad que los bomberos venían desarrollando en el río Eresma, procediendo a rastrearle desde la Alameda del Párral a la Fuencisla, dio su fruto al encontrar el cadáver junto al puente Castellano, que sirve de acceso al barrio de San Marcos.

turismo que guiaba don Jesús Gómez Zugazabaitia, residente en nuestra ciudad. Afortunadamente, y pese a lo espectacular del suceso, el conductor del vehículo resultó ileso.

### SEGOVIA RELIGIOSA

**Parroquia de San Martín**  
Mañana, día 11, es la fiesta de San Martín de Tours, titular de esta parroquia. Se invita a todos, en especial a los feligreses de la parroquia, a la misa solemne de las ocho de la tarde.

### IGLESIA EN SEGOVIA

**NOMBRAMIENTOS de arciprestes, ecónomos, coadjutores y capellanes**  
El obispo de la diócesis ha efectuado, últimamente, los siguientes nombramientos, de los que se da cuenta en el "Boletín Oficial del Obispado":  
Don Juan Pérez Esteban, economo de Sanchonuño; don Antonio Sanz Maderuelo, economo de San Miguel de Bernuy y servidor de Cobos de Fuentidueña; don Félix Velasco, economo de La Cuesta y servidor de Carrascal de la Cuesta y Tenzuela; don Angel Miguel Alonso, coadjutor de Rianza y servidor de Riofrio de Rianza y Cincovillas; don Felicitimo Gómez González, economo de Aldea Real y servidor de Pinaregrillo; don José María Anton Martín, capellan del Colegio de Hermanos Maristas; don Dimas Carrera Moreno, coadjutor de Carriera el Mayor; don Angel Galindo García, economo de Barbolla y servidor de Aldeante y El Olimillo; don Román Sacristán Virseda, arcipreste de Santa María de Nueva; don Julián Lázaro Galán, arcipreste de Rianza; don Alejandro Matarranz Herrero, arcipreste de Montejo de la Vega de la Serrezuela; don Eugenio Martín de la Iglesia, arcipreste de Fuentepelayo.

### Dos heridos en una colisión de un tractor y un turismo

Ayer, aproximadamente al mediodía, se registró un accidente de tráfico en la carretera local de Cuéllar a Peñafiel, en término de aquella villa, resultando heridas dos personas.

El suceso se produjo cuando el turismo que conducía don Celso López Rodríguez, vecino de Valladolid, entró en colisión con el tractor agrícola que guiaba don Luis Pascual González, residente en Cuéllar. El conductor del primer vehículo y su acompañante, don Vicente Parra de Castro sufrieron heridas de pronóstico reservado, resultando ileso el conductor del tractor.

### Otra colisión

También colisionaron, a las siete y media de la tarde, en término de Castillejo de Mesleón, los turismos que conducían, respectivamente, don Eduardo Gutiérrez Torres, con domicilio en Cáceres, y don Antonio del Toro Galera, que vive en Madrid. Ambos resultaron ilesos.

### Vuelco

A la una de hoy, en las proximidades de Villacastín, se salió de la calzada, volcando seguidamente, el

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Plaza de Franco, 10  
Muerte y Vida, 2

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 679,6 mm.  
Temperatura máxima: 10°.  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 679,4 mm.  
Temperatura mínima: 3,6°.  
Temperatura a la una de la tarde: 12 grados.

### PROVISION DE CANONGIA

En el mismo boletín, correspondiente al pasado mes, se publica asimismo un edicto convocando la oposición para la provisión de canongía en la Real e Insigne Colegiata de San Ildefonso, a la que podrán aspirar sacerdotes que hayan ejercido el ministerio parroquial al menos durante 25 años, presentando sus solicitudes hasta el próximo día 14 del actual.

# MARGON

## GRADUADOS SOCIALES

### Matrícula en el Seminario de Graduados Sociales

En relación con la información publicada en este diario respecto a las condiciones exigidas para la matrícula en el Seminario de Graduados Sociales de la Escuela Sindical Provincial, se hace público que los dos requisitos precisos son los siguientes:  
a) Bachiller superior o cualquier otro que habilite para ingresar en las Facultades universitarias o Escuelas Técnicas de grado superior.  
b) Examen de ingreso para los aspirantes mayores de 18 años que no posean títulos académicos.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**ENSEÑANZA**  
ESCUELA Nacional Idiomas desde ingreso a profesorado de inglés y francés, empiezan cursos lunes 6 noviembre a viernes 10 noviembre. eurolenguas. Ladreda, 18.  
INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado bilingüe nativo y diplomado, eurolenguas, ladreda, 18.  
IDIOMAS en eurolenguas 10 años.  
EUROLENGUAS 10 años y cinco mil alumnos. Gracias.  
INGLES 5.º y 6.º General Básica. eurolenguas.  
CLASES bachiller. Teléfono 421959.

**ALQUILERES**  
SE alquila piso con calefacción. Teléfono 420249.  
ALQUILO habitación con calefacción, para señorita. Teléfono 412288.  
SE alquilan cocheras o cuartos trasteros, sitio céntrico. Gestoría Calero. Teléfono 414969.  
SE alquilan dos pisos amueblados, baños. Carretera Villacastín, 7.  
ALQUILO piso amueblado. Teléfono 412275, de 10 a 1 y de 4 a 7.  
PISO San Antonio de Real, 7, 3.º. C. Razón, teléfono 421939.  
SE alquila piso amueblado. Teléfono 413459.  
ALQUILO piso amueblado. Razón: Droguería Gloria. Puente Muerte y Vida, 7.  
**TRASPASOS**  
TRASPASO carnicería y salchichera por no poderla atender, Alférez Provisional, 8, teléfono 421065.  
TRASPASO local comercial sitio céntrico, propio para bar-club o similares. Teléfonos 421846 y 420035, de 1 a 4 tarde.

**COMPRAS**  
FINCA compraría de 200 a 1.000 hectáreas, preferible pastos, arbolado y casa señores, unos 25 kilómetros alrededor Segovia. Dirigirse dando detalles a Sr. Angel, Zurbarán, 17, Madrid-4.  
COMPRARIAMOS de cuatro a seis obradas terreno próximo Segovia, junto carretera distante pueblo hasta medio kilómetro. Ofertas, por escrito: Apartado de Correos 126, Segovia.  
COMPRO sellos, colecciones España nuevos. Llame, escriba: Filatelia Blanco. Apartado 7.008. Teléfono 2309674  
**VARIOS**  
AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones Martín Orejana San Agustín, 25.  
SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias, Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447-411996.  
VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.  
ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.  
**TRABAJO**  
SE necesita chica fija, buen sueldo. Teléfono 414262.  
SE necesita empleada de hogar para Segovia, Bien retribuida. Razón: Gestoría «La Social». Plaza de los Huertos, 2. Segovia.  
SE necesita lavandera y camarera. Hotel Comercio Europeo.  
SE necesitan ayudantes y aprendiz ebarnistería. Saldedo, C/ de la Victoria, número 7.  
ELECTRICISTA y oficiales primera mecánica. Renault. Teléfono 415715.

**A NUESTROS SUSCRIPTORES**  
El próximo día 16 pondremos en circulación las tarjetas reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso (390 pesetas), más los gastos de expedición de las mismas, que ascienden a 17,10 pesetas.  
Nuestros suscriptores o anunciantes pueden economizarse estos gastos remitiendo a la Administración de EL ADELANTADO el importe de su descubierto por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo.

**GANADOS**  
CHOTOS y chotas suizas para recría. Todas las edades. Plaza de los Deportes, frente campo fútbol, o teléfono 412719.  
VENDO 100 ovejas de vida. Eugenio Antón, Carbonero el Mayor.  
VENDO vaca suiza reciente del primero. Nicolás de Andrés, Tabanera del Monte.  
VENDO cerdos y cerdas para reproductores blanco-belga. Teléf. 421227-422638.  
VENDO vaca suiza para carne, Víctor Blanco, Valleruela de Pedraza.  
CERDOS destete, vendos. Granja Higuera (frente Baterías).  
VACA suiza ahogada al primero. Julián de la Fuente, Revenga.  
VACA suiza parida del tercero. Angel Llorente, Montegrubio.  
VENDO tres vacas suizas primerizas. Fidel Torrego, Villovela.  
**PASTOS**  
SE arriendan pastos para ganado lanar. Lorenzo, Madrona.

**SANTA TERESA MATERIALES DE CONSTRUCCION**  
Teléfonos 411450 y 412936

---

†  
QUINTO ANIVERSARIO DEL SEÑOR  
**D. Paulino Francisco Quintana**  
QUE FALLECIO EN SEPULVEDA EL DIA 11 DE NOVIEMBRE DE 1967

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

El funeral que oficia mañana, día 11, a las doce y media, en la parroquia de San Justo de dicho pueblo, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa e hijos y demás familia,  
Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

## VIDA CULTURAL

### INAUGURA EL CURSO LA SECCION CIENTIFICA DEL COLEGIO DE MEDICOS

Ayer tarde, en el Colegio Oficial de Médicos, tuvo lugar la inauguración del curso en la Sección Científica Colegial de dicho centro.  
La lección inaugural estuvo a cargo del doctor don Eloy López García, catedrático de Patología Médica.



ca de la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma de Madrid y director de la clínica de la Concepción, quien disertó sobre el tema "Tumores hepáticos".

En el mismo acto se rindió un cariñoso homenaje a los médicos jubilados, a los que se entregaron los títulos de socios honorarios de la Sección Científica Colegial.  
Por la noche, en honor del conferenciante y de los jubilados, se tuvo una cena en el mesón de Cándido. A los actos asistió un elevado número de profesionales.  
En el grabado, el doctor López García durante su conferencia.  
(Foto Antonio)

### COMUNICADOS

**Cine cultural**  
A partir de mañana, sábado, comenzarán las sesiones de cine cultural en la sala de conferencias de la Caja de Ahorros. Todos los miércoles y sábados no festivos, se proyectarán películas culturales, y de turismo, a las ocho de la tarde. Entrada libre.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 611.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Crimen imperfecto» (3) 90.

### SE NECESITA Administrativo

— Jornada completa.  
— Servicio militar cumplido.  
— Experiencia en este trabajo.  
Escribir: RACES - Ladreda, 16 Ref. S-10.

No gaste más dinero en reparaciones. Cambie su viejo Televisor por un modelo 1973. CICLOPE-Valdevilla, 60. Valoramos más que nadie el usado.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

AYER SE FIRMO EL CONVENIO COLECTIVO DE LOS TRANSPORTISTAS

Incremento de salarios, dietas y vacaciones, con un acuerdo especial sobre retribuciones en caso de accidente laboral



Un momento de la firma del convenio.—(Foto L. Misis)

En el transcurso de un sencillo acto celebrado ayer por la mañana en la Casa Sindical, se firmó el convenio colectivo de ámbito provincial para las empresas y trabajadores encuadrados en las agrupaciones sindicales de «Tracción mecánica de via-

«Tracción mecánica de mercancías», «Anexos al transporte por carretera» de nuestra provincia. En total son 171 las empresas afectadas y 150 los trabajadores.

EXAMENES MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Cursos de iniciación sindical. Diez meses durarán los cursos de perfeccionamiento y capacitación sindical que ha preparado para el presente curso la Escuela Sindical Provincial.

calcule la indemnización económica de la Seguridad Social. El convenio tendrá vigor desde el pasado día 1, cualquiera que sea la fecha de su aprobación por la autoridad laboral, y su duración será de un año.

En el acto de la firma estuvieron presentes el delegado provincial de la Organización Sindical, señor Ramírez González; presidente del Sindicato Provincial de Transportes, señor Martínez López-Olivas, y el presidente y miembros de la comisión delib-

CUELLAR

Toma posesión la nueva directora del Instituto de Enseñanza Media

494 alumnos estudian este curso en el centro

Cuéllar, 10. (De nuestro corresponsal).—En la tarde de hoy tuvo lugar la ceremonia de toma de posesión de la nueva directora del Instituto Nacional de Enseñanza Media de Cuéllar, doña María de las Nieves Ortega Fontana.

Presidió el acto, celebrado en el despacho de dirección del centro, el delegado provincial del departamento, a quien acompañaban, el alcalde de la población, los directores entrante y saliente, autoridades provinciales, directores de otros centros de enseñanza de la provincia, claustro de profesores del centro, concejales del Ayuntamiento de Cuéllar, y otras personalidades e invitados.

Comenzó el acto con la lectura, por el jefe de la Administración de Servicios de la Delegación Provincial, del decreto de nombramiento. Seguidamente doña María Nieves Ortega pronunció el juramento de rigor contestándole el delegado provincial.

A continuación, el director saliente pronunció unas palabras en las que recordó su toma de posesión, aludiendo a la labor realizada y a la nostalgia que siente al dejar la dirección. Hace votos por la prosperidad del centro y ofrece su colaboración a la nueva directora.

Doña María Nieves Ortega agrade-

Constitución de la Unidad Provincial de Valoración de Minusválidos

Servicio Social de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos.—Ministerio de Trabajo.—Para general conocimiento, se informa que ha quedado constituida en esta capital la Unidad Provincial de Valoración de Minusválidos, prevista en la orden Ministerial de 24 de noviembre de 1971, a la que corresponde el reconocimiento y calificación del minusválido. Funcionará en el ambulatorio de la Seguridad Social, sito en la calle de Santo Tomás núm. 9, planta quinta, teléfono 421400.

La Secretaría de la citada Unidad Provincial facilitará cuanta información se solicite de la misma.

AGENDA PARA MAÑANA

SABADO 11 DE NOVIEMBRE. Van 316 días de 1972; faltan 50. Sol: De 7,56 a 18,2.

Santoral: Santos Martín, ob.; Valentín, Feliciano, Victoriano, Bartolomé, abs. Pensamiento: "Sucede a menudo que con tal ahinco deseamos ser ángeles del cielo que nos olvidamos de ser hombres de bien en la tierra" (San Francisco de Sales).

CUELLAR

Toma posesión la nueva directora del Instituto de Enseñanza Media

494 alumnos estudian este curso en el centro

Cuéllar, 10. (De nuestro corresponsal).—En la tarde de hoy tuvo lugar la ceremonia de toma de posesión de la nueva directora del Instituto Nacional de Enseñanza Media de Cuéllar, doña María de las Nieves Ortega Fontana.

Presidió el acto, celebrado en el despacho de dirección del centro, el delegado provincial del departamento, a quien acompañaban, el alcalde de la población, los directores entrante y saliente, autoridades provinciales, directores de otros centros de enseñanza de la provincia, claustro de profesores del centro, concejales del Ayuntamiento de Cuéllar, y otras personalidades e invitados.

Comenzó el acto con la lectura, por el jefe de la Administración de Servicios de la Delegación Provincial, del decreto de nombramiento. Seguidamente doña María Nieves Ortega pronunció el juramento de rigor contestándole el delegado provincial.

A continuación, el director saliente pronunció unas palabras en las que recordó su toma de posesión, aludiendo a la labor realizada y a la nostalgia que siente al dejar la dirección. Hace votos por la prosperidad del centro y ofrece su colaboración a la nueva directora.

Doña María Nieves Ortega agrade-

SUCESOS CUATRO MUERTOS Y SEIS DESAPARECIDOS EN EL NAUFRAGIO DE UN PESQUERO

Un niño estuvo cuatro días perdido en la sierra

La Coruña, 9.—En los bajos cercanos al puerto de Lage naufragó el pesquero coruñés «Playa de Arnela», de 154 toneladas, tripulado por doce hombres. A consecuencia del siniestro perecieron cuatro tripulantes, seis han desaparecido y se teme por sus vidas y dos se han salvado. Los cadáveres recuperados hasta el momento corresponden al patrón de costa Francisco Saleta Rúa, de 56 años, casado y con cuatro hijos; el segundo maquinista Ramón Rodríguez Díaz, de 52 años, casado y con un hijo; el engrasador Domingo Bueno Piñero, de 54 años, casado y con dos hijos, y el cocinero Manuel Piñero Guimaraens, de cincuenta años, casado.

Los desaparecidos son el práctico de pesca Manuel Valiño Pérez, de 54 años, casado y con tres hijos; el maquinista José Ben Fernández, de 30 años, soltero; marinero Eduardo Lago Bouzas, de cuarenta años, casado y con tres hijos; marinero José Ferro Martínez, de 40 años, casado; marinero Leonardo Pérez Peña, de 46 años, y marinero Juan Varela Pazos, de 41 años.

Los dos supervivientes son el contramaestre Antonio Lino Gayo, de 30 años, y el marinero Manuel Rodríguez Queiruga, de 51 años.

El barco se dirigía al puerto de Corme para descargar la pesca capturada y fue a la altura del puerto de Lage cuando se produjo el accidente.

Al parecer, como consecuencia del fuerte oleaje, el barco chocó contra unas rocas y se fue a pique. La embarcación se da por perdida.

El «Playa de Arnela», era de casco de acero, de 154 toneladas de registro bruto, 26,92 metros de eslora, 6,52 de manga y tres de puntal. Tenía su base en el puerto de La Coruña y se dedicaba a la pesca de arrastre.

Un equipo de hombres-rana de la Guardia Civil no pudo participar en las tareas de búsqueda de cadáveres debido al mal estado del mar.—Logos.

Odisea de dos supervivientes

La Coruña, 9.—Durante dos horas estuvimos agarrados de la barandilla de proa, esperando una «quedada del mar». Soltamos cabos para ver si alguno quedaba enredado entre las rocas y por él podíamos llegar a tierra. Luego se rompieron los depósitos de fuel-oil del barco, y el combustible hizo que la mar se calmara», han manifestado Manuel Rodríguez Queiruga y Antonio Lino Gallo, los dos únicos tripulantes del

pesquero «Playa Arnela», de una tripulación de 12 hombres, que se han salvado del naufragio ocurrido frente a Lage.

«Hacia una noche bastante clara —añadieron— aunque con un mar muy bravo. Navegamos sin novedad y de pronto sentimos un golpe en el casco del barco y seguidamente otro. Quedamos sin rumbo y notamos otro golpe, quedando el barco metido entre las rocas. Oímos al patrón de costa, Manuel Valiño, que gritaba: «¡Toda la gente a proa. Es la única esperanza de salvación!», pero solamente nosotros dos logramos llegar a ella. Fueron ésas las últimas

palabras que oímos de nuestros compañeros.»

Manuel Rodríguez añadió que cuando subía al puente vio cómo el engrasador, Domingo Bueno Piñero, y el cocinero, Manuel Piñero Guimaraens, se ponían unos chalecos salvavidas, pero una ola los arrebató de cubierta y ya no los volvió a ver.

Manuel añadió que al «quedarse» el mar, Antonio se atrevió a saltar, y una vez en tierra le gritó que era tierra firme. Esto le animó y saltó también, llevándose un fuerte golpe en la rodilla, que le impedía caminar. «Mi compañero me cogió en hombros y subió por el acantilado, en lo alto vimos las casas y luces de un pueblo, y hacia él nos encaminamos.»

El acantilado por donde Antonio subió con su compañero es casi una pared vertical y cae casi en perpendicular sobre las rocas de la orilla del mar. Tiene unos trescientos metros; debió ser tremendo el esfuerzo de este hombre por llegar a la cumbre. Desde ésta hasta el pueblo hay unos dos kilómetros, que tardaron en recorrer más de hora y media, lo que bien puede dar una idea de la fatiga que tenían.

Los naufragos manifestaron que al llegar al pueblo dieron voces de auxilio y llamaron a los vecinos. Estos acudieron inmediatamente, llevándolos al médico, doctor don Vicente Sande Leis, quien les atendió. Mientras tanto, el pueblo entero de Lage, con faroles y linternas, se dedicaron a recorrer la costa, en busca de los naufragos. A las tres de la madrugada descubrieron el primero de los cuatro cadáveres que el mar arrojó; minutos después encontraron el segundo, y seguidamente el tercero; el cuarto de los fallecidos hallados lo fue a las once de la mañana.—Cifra.

CUARTO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

Don Vicente Esteban Aránguez

Que falleció en Segovia el día 14 de noviembre de 1968

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

Q. E. P. D.

La misa que se diga mañana, día 11, a las 10,30, en San Miguel, y las que se digan en la basílica de Atocha, Madres Concepcionistas de Princesa, Cristo Rey de Martín de los Heros en Madrid y en la parroquia del Carmen, Cádiz, serán aplicadas por el eterno descanso del alma del finado.

LA FAMILIA.

Agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

CERVANTES. —Hoy, 7,30, estreno: CRIMEN IMPERFECTO. color, F. Fernán Gómez, J. L. López Vázquez, mayores 18 años.

EL PADRINO

Parrilla Florida

FLORIDA

SABADO, tarde y noche

DOMINGO, tarde

La voz y belleza de

ANA MARIA

con la gran

ORQUESTA FLORIDA

PRADENA

Captura de un jabalí de 120 kilos



Un grupo de cazadores de Pradeda ha dado muerte a un jabalí macho de 120 kilos, en el monte bajo de los alrededores del pueblo. El caso ha llamado la atención tanto por el tamaño de la fiera como por no ser frecuente el que esta especie aparezca tan temprano cerca de los núcleos urbanos ya que, precisamente el tiempo más común para hallarles tan próximos es durante lo más crudo del invierno y no ahora.

HUMOR



—No la haga caso; desde que perdió su collar desconfía de todo el mundo.

SU RELOJ...

ROAMER

Auténtico sumergible

BAYON

Cervantes, 1 - Teléfono 411647

El claustro está compuesto por 24 profesores de los que once son licenciados en Letras y seis en Ciencias, además de los profesores de dibujo, FEN, IEF y Hogar. En el claustro existe un catedrático, tres profesores agregados y el resto interinos o contratados.—J. G. A.

El claustro está compuesto por 24 profesores de los que once son licenciados en Letras y seis en Ciencias, además de los profesores de dibujo, FEN, IEF y Hogar. En el claustro existe un catedrático, tres profesores agregados y el resto interinos o contratados.—J. G. A.



EL SEÑOR

Don Juan Herrero Blanco

Ha fallecido en Segovia el día 9 de noviembre de 1972

a los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Catalina Traperó Serrano; hermana doña María Herrero; hermanos políticos, sobrinos, y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia

a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma, se

dará mañana, día 11, a las diez, en la parroquia de San Millán.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la tarde de hoy.

Casa doliente: Cervantes, núm. 6.

EL SEÑOR

Don Juan Herrero Blanco

Ha fallecido en Segovia el día 9 de noviembre de 1972

a los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Catalina Traperó Serrano; hermana doña María Herrero; hermanos políticos, sobrinos, y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia

a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma, se

dará mañana, día 11, a las diez, en la parroquia de San Millán.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la tarde de hoy.

Casa doliente: Cervantes, núm. 6.

Se da la circunstancia de que durante la noche del domingo descargó sobre aquella comarca una fortísima tormenta, con intensidad de aparato eléctrico e intensísimos aguaceros que José Luis Orellana Martínez hubo de soportar. Se cree que pudo refugiarse bajo algunos pañascos para preservarse del agua. Los terrenos en que fue hallado pertenecen a la finca denominada «La Herrera», del término municipal de Hornacho.

Hornacho entero ha vivido momentos de gran emoción cuando el niño fue entregado a sus padres, lógicos intérpretes de una escena que no tiene descripción. Puede decirse que la comarca entera ha llevado a cabo un encomiable acto de solidaridad humana.

Reconocido minuciosamente por los médicos, éstos han dictaminado que el estado de salud del niño es completamente normal, si bien padece unos ligerísimos síntomas de deshidratación, fácilmente recuperable.

La pareja de la Guardia Civil que lo halló mostró su asombro ante la tranquila reacción del niño que, sin llorar, sin dar muestras de nerviosismo siquiera, repitió únicamente que estaba buscando a su papá.—Cifra.

Un camionero atropella a una niña y se fuga

Bilbao, 9.—Tras atropellar a una niña con su vehículo y causar su muerte en el acto, un camionero se dio a la fuga y es buscado por la Guardia Civil de Tráfico. El hecho ocurrió en la carretera comarcal Bilbao-Valmaseda, kilómetro 7,800, dentro del término municipal de Bilbao. La víctima es Carmen Isabel Hernando Fernández, de once años, vecina del barrio baracaldés de Alonsoátegui, que falleció en el lugar del accidente.—Cifra.

# SIEMPRE...



Vista exterior parcial de la  
nueva fábrica en el polígono  
industrial de  
**ARANDA DE DUERO**

Almacén regulador:

## PASCUAL HERMANOS, S. L.

Carretera Boceguillas, núm. 52  
Teléfonos: 414197-414198 y 414199  
**SEGOVIA**

# Aquí, todos los DEPORTES

## Decisiones del consejo directivo de la Delegación Provincial de Fútbol

A la reunión del Consejo Directivo de la Delegación Provincial de Fútbol, junto al señor Castrillo Bernal asistieron los señores Del Pozo, Zamarrigo, De Frutos, Villoria, Gómez, Pérez, Galicia y Argüello. Y vamos con los puntos más importantes de los tratados comenzando por el problema de actualidad: las obras del campo de El Peñascal de las que el señor Castrillo Bernal dijo: "La comisión administradora del campo la componen: un concejal como presidente, un secretario que nosotros cedemos y no damos compensación alguna por este trabajo, un representante de la Gimnástica Segoviana, otro del Ayuntamiento, otro de la Delegación de Juventud y finalmente otro representante nuestro; por tanto, si la comisión ha fracasado hemos fracasado todos los que estamos ligados a ella. Pero yo les aseguro —contin-

## CARLOS MELERO, nuevo corredor del equipo "KAS"

Esta tarde, cuando nuestro periódico esté a punto de salir a la calle, Carlos Melero volverá a ser de nuevo tema de actualidad informativa porque precisamente está tarde en Victoria—para donde ha salido por carretera en la mañana de hoy—Melero habrá estampado su firma en el contrato que como corredor profesional le une al mejor equipo ciclista del mundo. Nuestro paisano ha logrado por tanto una de las máximas ambiciones de cualquier practicante de esa especialidad deportiva, al tiempo que sigue escalando posiciones de privilegio dentro del ciclismo español.

La gran amistad que me une con Carlos Melero me impide sacar a relucir sus muchas virtudes—discutidas tan sólo aquí en Segovia y por un reducido número de «entendidos»—tan sólo diré que jamás el ciclismo segoviano tuvo un hombre de la talla internacional de Melero y que el grupo deportivo La Casera-Bahamontes pierde a uno de los mejores corredores de España—al que no quieren ni supieron dar el apoyo que precisaba y merecía mientras que vertían incienso hacia otros con mejores clase y pundonor deportivo pero más amigos de las declaraciones sensacionalistas.

Para Carlos Melero comienza una nueva etapa, una etapa que no será fácil pero a la que llega tras labrar, con su pleno esfuerzo y sacrificio, un brillante palmarés internacional.

José Castrillo

## Sanciones a jugadores y clubs del Campeonato Provincial de Fútbol. Doce partidos de suspensión a un jugador del Carbonero el Mayor

El Comité de Competición de la Delegación Provincial de Fútbol ha impuesto las siguientes sanciones:

Correspondientes a la jornada séptima del Campeonato Provincial, suspensión por cuatro partidos a Alvaro Lorenzo Cabrero (Fuentesauco), dos a José Luis Rojo Viseda (Cantalejo) y Francisco Sancho Pascual (Carbonero el Mayor) y uno a David Fuentesauco Hidalgo (Pinillos); amonestaciones a Isidro García Cuenca (San Rafael), José María Herranz Gómez (Zamarrama), Francisco Javier Iglesias Fraile (Valledado), Félix Redondo Rubio y Mariano Redondo Pérez (Nava de la Asunción) y Fernando Ayuso Hontoria (Pinillos).

Clubs: Multas de 400 pesetas al Fuentesauco, de 200 al Cantalejo y Carbonero el Mayor y de 100 al Pinillos, a todos por haber sido expulsados jugadores suyos. Se abre expediente sobre las incidencias ocurridas en el encuentro Cabezuella-Sepúlveda.

Correspondientes a la octava jornada: Suspensión por seis partidos a Peñero Ramos Casado (OAR), por cuatro a Jesús Pascual Pérez (Santa Bárbara) y José A. Delegado Martínez (OAR); amonestaciones a Javier Fernández Pacheco y Arturo Mateo (El Espinar), Miguel Ángel Pascual Calvo (Cantalejo), Emilio García Pesquera (Aguila), Javier Aranz Gilvasa (Fuentesauco), Mariano del Ser de la Calle (Valledado), Jesús González Jiménez (Fuentesauco), Juan Velasco de la Calle (OAR) y Juan Ortega Conesa (Santa Bárbara); doble amonestación a Jovel Velasco Velasco (Cuellarano).

Clubs: Multas de 1.000 pesetas a O. A. R. y de 400 al Santa Bárbara por expulsión de jugadores. Sobre los incidentes ocurridos en

### ESQUI

## El domingo se celebrará en Segovia un homenaje a Paquito Fernández Ochoa. Se le entregará el título de socio de honor de la D. A. S.

Los esquiadores segovianos estaban en deuda con Paquito Fernández Ochoa, brillante vencedor en la Olimpiada blanca de Sapporo, pues hasta ahora era la única provincia, de las vinculadas a las actividades montañeras y del esquí, que no le había rendido el justo homenaje que se merece por la destacadísima actuación que tuvo en aquella competición.

No hay que olvidar que Paco Fernández Ochoa es un joven deportista muy vinculado a nuestra provincia, ya que desde niño ha compartido alegrías y alguna que otra pequeña contrariedad con los esquiadores segovianos, jóvenes y más maduros, que temporalmente tras temporada acuden a las nieves del Guadarrama. Nuestro campeón olímpico se ha aupado a los puestos de honor de este arriesgado deporte pero no por ello ha perdido la sencillez, el espíritu de camaradería de que siempre ha hecho gala respecto a los segovianos.

Por eso, ahora Segovia se dispone a ofrecerle un homenaje de amistad y adhesión, cuando está a punto de iniciarse una nueva temporada de competiciones. Ha sido difícil poder concretar la fecha, ya que Fernández Ochoa es un hombre que se ve inmerso en múltiples actividades, tanto deportivas como otras más de estricto carácter personal. Ha habido que aprovechar su estancia en Navacerrada, donde el equipo olímpico español está siendo sometido a una intensa preparación física, para poder concretar con él el día en que tendrá lugar este homenaje. Al fin se ha determinado que sea el próximo domingo, día 12, fecha en que juntamente con las pruebas de admiración y simpatía que los segovianos en general van a rendirle, la Deportiva Alpina Segoviana le entregará su título de socio de honor, en el transcurso de una cena que se celebrará en el Mesón de Cándido a las nueve y media de la noche. Según parece, previamente a este acto habrá una proyección de películas sobre la vida deportiva del campeón, en la Caja de Ahorros, con entrada pública.



Paquito Fernández Ochoa es un joven deportista muy vinculado a nuestra provincia, ya que desde niño ha compartido alegrías y alguna que otra pequeña contrariedad con los esquiadores segovianos.

## La fase provincial de los Juegos Escolares Nacionales

Se ha reunido la Comisión Permanente del Comité Técnico Provincial de los Juegos Escolares Nacionales y entre otros tomó los siguientes acuerdos:

Felicitar a los centros de enseñanza y deportistas por el magnífico espíritu deportivo demostrado en todos los partidos de la primera jornada del grupo "A"; recordar a los delegados de deportes que para la próxima jornada será obligatorio tener toda la documentación diligenciada; nombrar una comisión que en el plazo máximo de quince días se desplace a las ocho cabeceiras de sector de la provincia a organizar los diferentes grupos de la fase provincial de los Juegos Escolares Nacionales; comenzar los Juegos de Educación General Básica, categoría infantil en el grupo "A", el sábado día 11; comenzar las pruebas de cross de todas las categorías el domingo día 12, en el grupo "A".

## Juan Manuel no fue culpable de la lesión de Felines

Pontevedra, 9.—El medio volante del Club Pontevedra José Manuel no ha sido culpable de la lesión de Felines, según anuncia la Federación Española de Fútbol en una comunicación que se recibió en la sede social del club pontevedrés.

A resultados del encuentro Rayo-Pontevedra se había iniciado expediente al jugador del Pontevedra José Manuel en relación con la lesión del jugador Felines, lesionado en dicho encuentro.

Ahora, la Federación Española de Fútbol envió un escrito al Pontevedra comunicando que, como resultado de las actuaciones practicadas, no ha podido probarse la existencia de intencionalidad por parte del jugador contrario, en este caso José Manuel, por lo que se acordó terminar el referido expediente sin declaración de responsabilidad.

## EL REAL MADRID, ADELANTE

### Venció por 3-1 al Arges Pitesti

Madrid, 9.—El Real Madrid se ha clasificado para los cuartos de final de la Copa de Europa de campeones de Liga al vencer al equipo rumano del Arges Pitesti, por tres a uno, en partido de vuelta de los octavos de final, jugado esta noche en el estadio Santiago Bernabeu, y que fue presenciado por 30.000 espectadores.

Arbitró el colegiado yugoslavo señor Gugulovich, que estuvo bien en términos generales. Sacó la tarjeta blanca al defensa rumano Oltenau, a los 26 minutos de la primera parte, por cortar con la mano un pase de Amancio a Santillana.

Alineaciones: Real Madrid: García Remón; José Luis, Benito, Adolfo Fernández; Grande, Zoco; Amancio, Grosso, Santillana, Velázquez y Anzarda. A los 34 minutos de la segunda parte, Velázquez dejó su puesto a Marañón, y a los 43, Grosso el suyo a Andrés.

Arges Pitesti: Stan; Pigulra, Oltenau, Iván; Vlad, Prepurgel; Radu, M. Popescu, Rosu, Dobrim y Jercan. A los 20 minutos, M. Popescu dejó su puesto a Mudtetea, y a los 41, Barbu entró por Oltenau.

El primer gol del partido lo consiguió el Real Madrid a los 18 minutos de la primera mitad. Su autor

fue Santillana, que remató muy bien a la red una jugada en pared con Anzarda. Empató el Arges Pitesti a los 44 minutos de ese tiempo al escapársele a García Remón de las manos un centro del defensa Figulea, dejando el balón a los pies de Radu, que remató a la red a placer. En la segunda mitad, al minuto de juego, Grande puso en ventaja al Real Madrid, al rematar con el muslo un córner sacado por Amancio. Y Santillana, de nuevo, cerró cifras con el tercer gol al rematar un despeje de una defensa rumana, en centro de José Luis por la derecha. El Real Madrid sacó 13 córners, 6 en la primera parte y siete en la segunda, por uno del Pitesi, que botó en los primeros 45 minutos de juego.

Triunfo justo del Real Madrid, e incluso corto, porque sin jugar un gran encuentro, demasiado nerviosos sus jugadores, creó y tuvo más ocasiones de gol que el equipo rumano, que sólo tuvo una, la del fallo de García Remón y la convirtió en gol poniendo muy difícil la eliminatoria.

Sus mejores hombres fueron Anzarda, Benito, Velázquez, Grande y José Luis, además del batallar constante de Zoco y Santillana. En los rumanos, el mejor Vlad, seguido de Prepurgel y los extremos Radu y Jercan.

## DOS HORAS DURO LA REUNION DE LA PERMANENTE DEL CONSEJO NACIONAL

Madrid, 10.—Durante dos horas, aproximadamente, permaneció reunida, a últimas horas de la tarde de ayer, la Comisión Permanente del Consejo Nacional, bajo la presidencia del ministro secretario general y vicepresidente de la alta Cámara, don Torcuato Fernández Miranda.

Finalizada la sesión, el vicepresidente primero del Consejo, don Baldomero Palomares, comunicó a los periodistas que la Comisión Permanente había estudiado en profundidad el orden del día del próximo Pleno de la Cámara, que se celebrará el día 22. Este orden del día será sometido a la consideración del presidente de la Comisión Nacional y Jefe del Estado español.

Entre los temas que figurarán en el orden del día citado del Pleno figura, como se anunció hace algunos días, el documento elaborado por la Comisión Permanente del Consejo sobre funcionamiento de la Cámara. (Pyresa).

### EL MARTES, COMISION DE JUSTICIA EN LAS CORTES

Para el próximo martes, día 14, según informa la agencia Pyresa, ha sido convocada la Comisión de Justicia de las Cortes, a fin de dictaminar el proyecto de ley de modificación del título preliminar del Código Civil.

La sesión dará comienzo a las cinco y media de la tarde y se han presentado numerosas enmiendas, varias de ellas a la totalidad.

## VILLAR PALASI entregó 23.000 libros a Educación y Descanso

Madrid, 10.—En la sede central de Sindicatos tuvo lugar ayer la firma del contrato de donación a la Organización Sindical de 22.970 libros, que el Ministerio de Educación y Ciencia ha cedido a la misma con destino a las residencias, hogares y bibliotecas de Educación y Descanso, para su disfrute por los trabajadores. Los libros son manuales de arte, ciencia, obras literarias y de consulta y estarán permanentemente a disposición del mundo laboral, en los lugares indicados para su mejor formación cultural.

El acto ha estado presidido por los ministros de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal, y de Educación y Ciencia, José Luis Villar Palasi, a quienes acompañaban el secretario general de la Organización Sindical, Rodolfo Martín Villa, y otras autoridades.—(De S.I.S.).

## Suspensión temporal, por fiebre aftosa, de las ferias de ganado santanderinas

Santander, 9.—Al haberse detectado en la provincia santanderina fiebre aftosa o glosopeda, la Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura ha determinado la anulación de todas las ferias de ganado en tanto no se elimine el mal.

Según referencias, hasta el momento se han localizado 211 animales afectados en los municipios de Mazcuercos, Bareyo, Santa María de Cayón, Miengo, Colindres, Medio Cudeyo, Santa Cruz de Bezana y Liérganes. De estas 211 cabezas de ganado vacuno, 48 están realmente enfermas, y el resto, en calidad de sospechosas.—Cifra.

## BALONCESTO Los campeonatos europeos, en Barcelona y Badalona

Barcelona, 9.—Se ha celebrado en esta ciudad una reunión preparatoria para los campeonatos de Europa de baloncesto.

Se pasó revista, en primer lugar, a las gestiones de acondicionamiento de los escenarios del campeonato. Para el mes de septiembre, las instalaciones de Barcelona y Badalona quedarán totalmente preparadas y dispuestas para el buen funcionamiento de los encuentros.

**Victoria del Madrid en Islandia**  
Reykjavik (Islandia), 9.—Prácticamente, el Real Madrid ya está en la próxima eliminatoria de la Copa de Europa de Baloncesto. Esta noche, con un llenazo impresionante, ha derrotado por 117 puntos a 65 al Iprottafalag, en el encuentro de ida de los dieciséisavos de final de esta competición, que se ha disputado en el moderno Palacio de los Deportes de la capital islandesa, del que una de las salas superiores fue escenario del Campeonato del Mundo de Ajedrez que jugaron Bobby Fischer y Boris Spassky.

## MIL POLICIAS ARMADAS



más vacantes. Retribución, 9.600 pesetas mes. Además pagas, ayuda familiar, trienios y otras ventajas. Sólo varones. Talla 1,680 metros. Pueden tomar parte los que hayan cumplido o estén cumpliendo el servicio militar y los excedentes de cupo. No se exige ningún título. Edad, 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 de abril de 1973. Instancias hasta 27 noviembre.

Ejercicios sencillísimos: Dictado, cuatro reglas y temas, QUE PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. Exámenes en Madrid y en otras capitales. Regalamos el programa y el modelo de instancia.

350 PLAZAS, MAS VACANTES, EN EL CUERPO ADMINISTRATIVO DE LA ADMINISTRACION CIVIL. Ejercicios exigidos temas, QUE PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. Nuestras contestaciones son nuevas. Título: Bachiller Superior o equivalente. Ambos sexos. Edad, 18 años sin límite máximo. Instancias hasta 14 noviembre. Retribución 16.000 pesetas al mes y pagas. Regalamos el programa y el modelo de instancia.

Prepare con éxito cualquiera de estas oposiciones EN SU PROPIO DOMICILIO, con nuestra orientación y ayuda, del mismo modo que milares de opositores que ya han ingresado. Pida HOY MISMO el programa o programas que le interesen y que le regalamos. Como hay que presentar la instancia, dirijase inmediatamente, si desea llegar a tiempo, a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087, Madrid. Una simple carta cambiará su porvenir.

## Huelga de hambre en la Ciudad Sanatorial de TARRASA

60 enfermos consideran que los alimentos no reúnen condiciones

Tarrasa (Barcelona), 9.—Un total de 60 enfermos de una nave del sexto piso de la Ciudad Sanatorial de Tarrasa se niegan a aceptar la comida del centro desde el mediodía del pasado martes, en señal de protesta por considerar que los alimentos no reúnen las debidas condiciones, según se ha informado en dicha ciudad sanatorial.

Al parecer, la actitud de los enfermos fue decidida en una asamblea, después de que el personal auxiliar del servicio se negara a servir una sopa que, a su juicio, no reunía las debidas condiciones. Desde entonces, los enfermos sólo comen lo que reciben de sus respectivas familias.

La Ciudad Sanatorial se encuentra situada a unos tres kilómetros de Tarrasa, y en ella se encuentran internados varios centenares de enfermos, que reciben tratamiento antituberculoso.—Europa Press.

## Ministerio de Agricultura Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario AVISO

anunciando los trabajos de investigación de la propiedad de la zona de Duratón (Segovia)

Acordada por decreto de 23 de marzo de 1972 la concentración parcelaria en la zona de Duratón (Segovia) se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración, darán comienzo el día 4 de noviembre de 1972 y se prolongarán durante un periodo de treinta días hábiles.

Se requiere a los propietarios, arrendatarios, aparceros y, en general, a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, para que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario los títulos escritos en que funden su derecho y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos. Se advierte que las fincas cuyos propietarios no aparecieren en este periodo serán consideradas como desconocidos y se les dará el destino señalado por la ley de 8 de noviembre de 1962. Igualmente se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se deriven de dicha falsedad u omisión.

Los trabajos de concentración afectarán a la totalidad de las parcelas de Duratón (Segovia). Por lo tanto, los propietarios de las mismas deberán en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarrollo de los trabajos de concentración para hacer valer sus derechos en el momento oportuno.

Segovia, 3 de noviembre de 1972. El jefe provincial. (Rubricado.)

Mostradores frigoríficos  
Cafeteras y molinos  
Servicio técnico  
**R. Sastre**  
Exposición: Morenas, 17  
Teléfonos 420340 - 422449

## Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 16,00 ptas. solamente, podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

### Los dirigentes peronistas no creen que la "operación retorno"...

(Viene de la página 8)

sido expulsado del partido por colaborar con el actual Gobierno.

Ninguno de los dos dirigentes creen en la posibilidad de que estalle una guerra civil en la Argentina ni que «la operación retorno» provoque desórdenes en el país. «Si el peronismo vuelve al Poder —afirmó el señor Nasif— no alzaré la mano para castigar. No se abrirán cárceles ni se levantarán paredones. El peronismo empujará una bandera de paz. Se respetarán los derechos de los adversarios a participar en las tareas políticas, siempre dentro del común afán de la reconstrucción nacional».

Estas declaraciones confirman, hasta nueva orden, el regreso para el próximo día 17 de noviembre del general Perón a la Argentina.

#### PAGADO UN PLAZO DEL «AVION DEL RETORNO»

Buenos Aires, 9.—El apoderado del partido justicialista, Antonio J. Benítez hizo entrega ayer a la empresa «Alitalia» de una suma parcial por el alquiler del avión que conducirá el 17 de noviembre próximo a Perón de regreso al a Argentina, según se supo hoy aquí de fuente justicialista.—Efe.

#### EXTREMAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

Buenos Aires, 9.—Una vez más —no será la última ciertamente— el tema «regreso de Perón» nos viene a las teclas de la máquina con una imperiosa exigencia y a ella nos rendimos.

Lo primero que salta hoy en el tablero «peronismo» es la planificación de las seguridades de todo tipo en torno a la figura del expresidente. Lanusse dijo hace dos días: «El Gobierno cumplirá con su obligación: garantizará la vida, la seguridad, la tranquilidad de todos los habitantes y de todos los que lleguen a esta tierra». Y en cumplimiento de estas palabras y por encima de cualquier duda o sospecha de que el viaje no pase de proyecto las fuerzas armadas, por referencias que estimamos fidedignas, lo están disponiendo todo para evitar cualquier alteración del orden. Alteración que se sabe está en los designios de ciertos grupos de tendencia ultraizquierdista, como también en los de las llamadas «agrupaciones especiales».

Se habla de que el general de brigada Manuel Harold Pomar será el encargado de la custodia de Perón, por ser el jefe de la X Brigada de Infantería, unidad que cuenta con los elementos más adecuados para esa custodia, entre ellos, unos efectivos antiguerrilleros de suma eficacia. Si el avión italiano aterrizara en Ezeiza, aeropuerto y zonas circundantes estarán ocupados; el primero, por las Fuerzas aéreas y el resto, por las mentadas brigadas antiguerrilleras y por tropas de gendarmería.

Está en el cuadro de las posibilidades el utilizar, en vez de Ezeiza, los aeropuertos de Bariloche o el de Iguazú, en la provincia de Misiones, por considerar estos lugares más libres de cualquier intento subversivo.

También se está insinuando —y esto puede tener un trasfondo realmente interesante— que el avión de Alitalia aterrice en el Neuquén. «Desde allí —apunta «La Nación» de esta mañana—, Perón sería trasladado al El Mesidor, donde se entrevistaría con el general Lanusse, que arribará, justamente, a territorio neuquino el 18 por la mañana, es decir, un día después de la posible llegada del exmandatario».

Párrafos después, señala el mentado matutino algo que está muy en el

ambiente y que podría ser una inmediata realidad. «Círculos políticos de Bahía Blanca indican la posibilidad de que sea en El Mesidor donde se decida la fórmula presidencial del G. A. N. (Gran Acuerdo Nacional)».

Existe renuencia a formular juicios acerca de quién será el candidato a presidente que propongan Lanusse y Perón, de común acuerdo. En cuanto a la posible identidad del vicepresidente —son mencionados los nombres de los peronistas Cafiero, Gómez Morales, Taina y Matera».— (De «ABC».)

### El Conde de Barcelona, a FRANCIA

Lisboa, 9.—A las tres de la tarde salió por vía aérea, con dirección a París, don Juan de Borbón. El conde de Barcelona, que pasará una semana de descanso en algunas fincas del norte de Francia, partió acompañado por el conde de Gamazo. Para despedir a don Juan acudieron al aeropuerto de Lisboa algunos españoles residentes en esta capital.— (De «ABC».)

### HOY SE REUNE el Comité ejecutivo de la Conferencia Episcopal

Madrid, 10.—El Comité ejecutivo de la Conferencia Episcopal española celebrará hoy una reunión con objeto de preparar la agenda de trabajo de la Comisión permanente, convocada para el próximo día 26.

El Comité ejecutivo está formado por el presidente de la Conferencia, monseñor Enrique y Tarancón; vicepresidente, monseñor Bueno Monreal; y secretario, monseñor Elías Yanes, así como por monseñor López Ortiz y monseñor Romero de Lema, como representantes de la Comisión permanente.

Los directores de los Secretariados de la Conferencia Episcopal española se reunieron ayer con el secretario general de la misma, monseñor Elías Yanes, para preparar un estudio sobre los presupuestos económicos de estos organismos para el periodo 1972-73.

Dicho estudio será sometido a la aprobación de la Comisión permanente del Episcopado, que el próximo día 26 celebrará una reunión en Madrid.

Por otra parte, una Comisión nombrada al efecto se encuentra trabajando en la elaboración de una po-

### Rumores sobre la inmediata aprobación de un nuevo horario para los funcionarios públicos

Con cinco horas de trabajo por la mañana y tres por la tarde

Madrid, 9.—En diversos Ministerios y organizaciones de la Administración circulan insistentes rumores sobre la posible e inmediata aprobación de un nuevo horario de trabajo para los funcionarios de la Administración Pública (más de un millón), indica Europa Press.

#### PLAZO DE TRES AÑOS

Se comenta que el nuevo horario sería llevado a la práctica en un período de tres años, con objeto de lograr a su término la puesta al día de la Administración en diversos órdenes para una mejor atención de las

necesidades actuales y la adopción de un hario más racional.

#### EL HORARIO

Aunque no ha podido precisarse, parece que inicialmente el horario vendría a ser de cinco horas por la mañana y tres por la tarde, trabajando sólo los sábados por la mañana para, más adelante, suprimir en general —salvo los servicios más penitentes— el trabajo en sábado.

#### INCENTIVOS

Según los rumores recogidos, que no tienen carácter oficial, van a aplicarse nuevos incentivos a los funcionarios públicos, siendo en algunos casos las subidas superiores al 20 por ciento.

### Secuestro de «La Codorniz»

Madrid, 9.—Hoy la noticia en el mundo periodístico madrileño es el secuestro del número correspondiente al 11 de noviembre de «La Codorniz», la revista humorística española de más larga vida. «La Codorniz» al parecer ha sido secuestrada por meter en la «cárcel de papel» a una personalidad española que ocupa un cargo en el extranjero que ha hecho determinadas declaraciones sobre el futuro político del país. Aunque hasta ahora ha sido imposible confirmar la noticia porque por parte de la redacción no se ha hecho público el secuestro, por redactores de la revista se sabe que el número que debía haber aparecido hoy ha sido retirado por la policía de algunos quioscos. Fuentes oficiales señalan que el secuestro se ordenó telefónicamente anoche desde el Ministerio de la

formación. Que se sepa es la primera vez desde la ley de prensa, que es retirada de los quioscos esta revista humorística que ha sufrido ya varias sanciones económicas.

LEA VD. EL ADELANTADO

# ¿Aún compra con dinero?

## BANCO DE BILBAO

BANKAMERICARD.

*Luis Torres Díaz*

FIRMA AUTORIZADA

1234 567 890 123

CADUCA ▶ 00/00 BAC

LUIS TORRES DIAZ



Aprobado Banco de España N.º 8220/2

### LE FALLARON los dos paracaídas, pero no se mató

Sólo se rompió un diente y la nariz

Nueva York, 9.—Bob Hall, de 19 años, saltó de un avión y a los pocos metros descubrió que sus paracaídas fallaban. Cayó en un camino de Phoenix (Arizona) a una velocidad de casi 100 kilómetros por hora. A los pocos minutos, Hall se levantaba con la nariz y un diente rotos, por toda herida.

Se cree que un poco de aire que quedaba en el paracaídas de Hall fue lo que salvó la vida del joven. Ahora, Hall ha vuelto a visitar la zona donde cayó y dice que volverá a saltar en paracaídas.—Pyresa.

### Vehículos de ocasión

● Land-Rover de todos los tipos en buen estado de funcionamiento.

● Furgón Mercedes matrícula SG-17.137.

J. Horcajo, S. A. (Maquinaria) Onésimo Redondo, 31

Utilizando la Tarjeta de Crédito del Banco de Bilbao, «casi» se puede prescindir de llevar dinero encima.

Al efectuar sus compras, usted presenta su tarjeta y firma la factura por el importe de lo adquirido.

Luego tiene unos veinticinco días para pagar al Banco sin ningún recargo, o puede también aplazar sus pagos por

más tiempo.

El uso de esta tarjeta, además de facilitar sus compras, le dará un indudable prestigio.

Tarjeta de Crédito del

**BANCO DE BILBAO**



# artes y letras

## arte escénico

### Teatro líquido, una curiosa y atractiva experiencia

Londres.—Se acaba de inaugurar una empresa teatral de nuevo tipo en esta capital. Se denomina «Global Village» y está situada bajo los arcos del puente de Charing Cross—una de las principales estaciones londinenses de ferrocarril—en un gran local que fue en tiempos una bodega. Aquí se va a asistir a las representaciones del «Teatro Líquido», una compañía de jóvenes entusiastas que han saltado a Londres nada menos que desde Los Angeles. Se autotitulan «Centro Experimental de actividades múltiples» y cuanto ofrecen constituye, cierto es, una experiencia completamente nueva para los londinenses. Se encuentran los espectadores, para sorpresa suya, con que son ellos—el público—quienes tienen el papel de actores en este teatro... si es que se le puede llamar así.

¿En qué consiste, pues, esta «experiencia en actividades múltiples»? Permítanme explicarlo. Nosotros, el público, vamos llegando a la entrada del teatro y una vez congregados allí se nos pide que nos quitemos los zapatos, los abrigos y las chaquetas y que los guardemos en unas bolsas de vivos colores que nos facilitan al efecto. Perplejos, empezamos a preguntarnos si no irán a momentos de un momento a otro en un teatro turco. Pero, no, ni mucho menos. Se nos conduce a una sala y nos invita a compartir juegos en los que cada uno de nosotros encarna aquello que le viene en gana: un animal, una celebridad... Gesticulamos, emitimos sonidos extraños y, como vulgarmente se dice, nos soltamos el pelo. ¿Qué sensación tan maravillosa es de perder todas nuestras inhibiciones aunque sólo sea durante unos minutos!

Después, uno por uno, se nos insta a pasar a otra habitación. Una muchacha preciosa nos susurra al oído: «Cierra los ojos y confíe en nosotros. Mientras avanzamos, cerrando lentamente los ojos, nos asaltan los sentidos suaves notas musicales y tiempos efusivos de perfume; unas manos delicadas nos acarician. Todo ello tiene un efecto tranquilizador y agradable.

Después, tras la despedida de nuestros amables guías, podemos abrir los ojos y llega la hora de meditar. Saboreando té especiado, contemplamos la perfección de la forma y el color... de una naranja, llena de calma de paz y contento.

Luego, más juegos. Nos arracimamos, nos hacemos saltar unos a otros, nos cogemos las manos para intercambiar calor humano sin establecer contacto verbal alguno entre nosotros. Más tarde, durante un bre-

ve descanso, vemos a la compañía del «Teatro Líquido» interpretar una pieza mímica de corta duración acerca del tema de Adán y Eva, el eterno tema de la creación del mundo. Nuestra visita de tres horas al «Global Village», concluye con una copiosa cena, a base de alimentos orgánicos, y con baile amenizado por un excelente grupo rock.—Por fin salimos a la calle cegados, en la tibia oscuridad de la noche veraniega, por las luces psicodélicas que dejamos bajo los arcos de Charing Cross.

¿Qué se pretende con todo eso? Si se piensa en que el teatro moderno tiende a hacer participar, cada vez más activamente, a los espectadores, no cabe duda de que esto es participación total. Pero, ¿es acaso teatro? Si se puede calificar de representación teatral a, por ejemplo, una sesión de magia negra, también cabe admitir que el Teatro Líquido constituye una modalidad del arte de Talía. Si va uno al teatro con ánimo simplemente, de entretenerse, el Teatro Líquido bien vale, desde luego, una visita. Es, decididamente, una experiencia rara y hasta saludable eso de dejarse llevar amablemente por un laberinto de sonidos, vistas, sensaciones y gustos sin tener idea de qué va a ocurrir en la sala siguiente. Durante tres horas compartimos personas de todas las edades tan inusitada experiencia. Era divertido ver a los críticos teatrales (por lo general tan correctos) sin zapatos y un tanto desaliados, haciéndose muecas con ferocidad, dando brinco entre gritos de alborozo o bailando animadamente. ¿Qué importa, pues, que no sea teatro en el sentido estricto de la palabra. Raras veces se nos brinda una experiencia tan agradable como la de esta visita al Teatro Líquido.

## EL ARTISTA Y SU OBRA



...artista Tyrrel, gran artista surafricana, expuso recientemente, en su país, una notable colección de cuadros en los que se destacaban las figuras indígenas de diversos grupos étnicos, las cuales por su pintoresca y admirable concepción, llamaron la atención del numeroso público que visitó el certamen

## POR EL MUNDO DE LA MUSICA

La Sociedad Coral de Bilbao va a celebrar un homenaje al llorado músico vasco Jesús Guridi, autor de numerosas y otras famosas composiciones, preferentemente de música religiosa. El homenaje va a consistir en la edición de un disco LP con una selección de sus obras.

La grandiosa Orquesta Maravella, dirigida por el maestro Ferrer, se encuentra en un momento de gran actividad, invitada a las principales capitales de las principales capitales. La orquesta lleva un considerable repertorio de música española de diferentes regiones y de Suramérica. Su regreso a España tendrá lugar el dieciséis de diciembre.

La destacada pianista española Alicia de Larrocha actuó como solista en el tradicional concierto del «Día de las Naciones», en el edificio de las Naciones Unidas. También intervino la mezzo-soprano norteamericana Marilyn Horne y el director norteamericano Henry Lewis.

El programa del concierto incluía «Alborada del gracioso» y «Concierto en mi mayor para piano», ambas de Ravel; una rapsodia de Brahms y «Concierto para orquesta», de Lutowski.

## ESCAPARATE

Nuestro ESCAPARATE no pretende hacer crítica literaria; únicamente desea orientar a los lectores sobre algunos libros que vayan saliendo al mercado o presentándose en los escaparates de las librerías segovianas como actualidad

### «CUELLAR, REPORTAJE GRAFICO DE SU HISTORIA»

Ciento siete páginas muy interesantes ofrece esta edición debida al padre B. Velasco, carmelita del santuario de El Henar, investigador de la historia y el arte de la villa cuellarana. Con unos breves pero adecuados comentarios, se presenta una magnífica colección de fotografías de Cuéllar, así como otras y grabados de cuellaranos ilustres y un reportaje sobre los encierros. El valor de muchos de estos grabados es grande por su antigüedad, presentando facetas de la villa hoy desaparecidas.

## NOTICIAS BREVES

- Según una encuesta realizada por el Negociado de Estadística del Instituto Nacional del Libro Español, entre sesenta y seis librerías de treinta y nueve provincias, los «libros de mayor venta» durante el pasado mes de septiembre son los siguientes:
1. «Oh Jerusalén», de Lapiere y Collins. Editorial Plaza-Janés.
  2. «Chacal», de Frederick Forsyth. Editorial Plaza-Janés.
  3. «El padrino», de Mario Puzo. Editorial Grijalbo.
  4. «Otra Historia de España», de Fernando Díaz-Plaja. Editorial Plaza-Janés.
  5. «Mujeres españolas», de Salvador de Madariaga. Editorial Espasa Calpe, S. A.
  6. «Increíble y triste historia de la Cándida Eréndira y de su abuela desalmada», de García Márquez. Barral Editorial.
  7. «Nacional II», de Jaime Perich. Editorial Laia.
  8. «¿Así fue? Enigmas de la guerra civil española», de Vila San Juan. Ediciones Nauta.
  9. «Memorias de un intelectual antifranquista», de Angel Palomino. Ediciones Alaguara.
  10. «Naci griega», de Melina Mercuri. Ediciones D.O.P.E.S.A.

A 19.762 se eleva el número de títulos editados durante el pasado año en España, según datos del Instituto Nacional de Estadística. De esta cifra, la mayor cantidad de ellos, 8.191 exactamente, fueron de literatura. Los temas sobre los que menos títulos se editaron fueron los de arte y ciencia militar, con un total de 27. Los títulos publicados durante el pasado año superan tan sólo en 45 la cifra de los editados en 1970. Durante los últimos seis años, la producción de libros ha experimentado una variación apenas perceptible.

De los títulos publicados el último año, 3.830 corresponden a folletos y 15.932 a libros. De estos últimos, el mayor número de ellos, 7.128, tenía como tema la literatura. Otro de los temas que mayor número de títulos ocupó fue la religión y teología, sobre lo que se publicaron 1.044 libros. El total de ejemplares editados, tanto de libros como de folletos, alcanzó la cifra de 178.926.000. De éstos, 170.532.000 en español y un millón seiscientos diecisiete mil en otros idiomas.

En una encuesta realizada por Ibérico Europea de Ediciones, S. A., entre críticos de arte, coleccionistas, intelectuales y marchantes, sobre los pintores españoles más importantes del presente siglo, obtuvieron más del cincuenta por ciento de los votos, los pintores siguientes, citados por número de votos obtenidos: Picasso, Miró, Cossío, Vázquez Díaz, Gutiérrez Solana, Nonell, Palencia, Juan Gris, Sorolla, Zabaleta, Dalí, Ortega Muñoz, Regoyos, Tàpies, Zuloaga, Anglada Camarasa y Beruete.

La galería de arte «Castilla» acaba de abrir sus puertas en Valladolid. Esta es su tercera época de existencia, con leves parentesis obligados entre ellas, encontrándose ahora ubicada en la plaza de la Universidad, 2, bajo la dirección de Eliseo Simón, su creador y fundador en 1962.

La exposición actual presenta 58 óleos de 24 pintores más diez obras de tres escultores.

ta en el tradicional concierto del «Día de las Naciones», en el edificio de las Naciones Unidas. También intervino la mezzo-soprano norteamericana Marilyn Horne y el director norteamericano Henry Lewis.

## Escrito de la Asociación de Catedráticos de Enseñanza Media

### Dirigido al ministro de Educación y Ciencia sobre el tema de los certificados de buena conducta

Barcelona, 9.—La Comisión Ejecutiva Nacional de la Asociación de Catedráticos de Institutos Nacionales de Enseñanza Media ha acordado por unanimidad que sea remitido al ministro de Educación y Ciencia el escrito redactado por la Asociación Provincial de Barcelona cuyos párrafos esenciales dicen:

«Con fecha 9 de junio del presente año emanó de la Dirección General de Personal de ese Ministerio una resolución por la que se exige a todos los profesores no numerarios de Institutos Nacionales de Bachillerato que quisieran renovar sus contratos o hacerlos por primera vez un certificado de buena conducta expedido por el Gobierno Civil, además del certificado de antecedentes penales ya postulado en el curso anterior.

La Asamblea Provincial de esta Asociación considera que la exigencia del certificado de buena conducta es desproporcionada y extraacadémica. No parece equitativo que comportamientos pasados, que no han sido enjuiciados por los Tribunales competentes por no considerarse delitos, puedan ser recordados para al-

go tan grave como incapacitar en los centros oficiales a profesores cuya competencia está avalada por su título profesional e incluso en muchos casos por una experiencia comprobada dentro de los cauces oficiales de esa misma enseñanza. Parece oportuno recordar el espíritu del artículo 19 del Fuero de los Españoles: «Nadie podrá ser condenado sino en virtud de ley anterior al delito mediante sentencia del Tribunal competente y previa audiencia y defensa del interesado». No es nuestra misión hacer una interpretación jurídica de este texto. Sabemos que en el caso presente no se trata jurídicamente de una condena, sino de una condición que la Administración impone a personal cualificado para la enseñanza. Pero moral y prácticamente se incluye en ella con limitación de un derecho natural y legal al trabajo, limitación sumamente onerosa en este caso por tratarse de licenciados que tienen muy pocas opciones profesionales».

## LA SITUACION UNIVERSITARIA EN MADRID

Madrid, 10.—Ayer por tercer día consecutivo, ha hecho su aparición en el «campus» universitario de la Autónoma la fuerza pública, que no ha tenido que intervenir pero cuya presencia ha servido para que se disolviera una asamblea en la Facultad de Filosofía.

Según informaciones procedentes de los profesores de la Facultad, el rector Julio Rodríguez ha clausurado el departamento de Filosofía por el paro que vienen realizando los alumnos, desde hace una semana, en solidaridad con los profesores no numerarios a los que no se les ha renovado el contrato. Los estudiantes, que por decisión del rectorado han pasado a la situación de «libres», se han dirigido a las autoridades académicas pidiendo la reapertura del departamento. Igual postura parece que ha adoptado la junta de Facultad en una reunión celebrada hoy.

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**CLINICA GILA**  
Traumatología—Cirugía general, Vascular — Varices  
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos  
Servicio de urgencia  
Consulta de 10 a 2  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

**E. FERNANDEZ DIVAR**  
Cirugía general - Traumatología  
Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2.  
Infanta Isabel, 12. Teléf. 411825

**CARLOS DE LA FUENTE**  
Puericultor del Estado  
Servicio de hospitalización pediátrica de la Seguridad Social  
Enfermedades de la infancia  
Consulta 11 mañana pidiendo hora  
Avda. Fernández Ladreda 18  
Teléfono 418971

**TOMAS ROLDAN**  
Corazón y aparato circulatorio  
Consulta en la Clínica del Dr. Gila  
San Francisco, 23. Segovia  
todos los sábados  
Consulta, de 3 a 6 tarde

**MILLAN RUANO HERRERO**  
Pediatría - Puericultura. Rayos X  
Consulta diaria de 11 a 1  
Marqués de Mondéjar, 3-Tel. 414704

**CARLOS GILA**  
**VARICES**  
San Francisco, 23 Teléf. 412088

**FRANCISCO DE JUAN**  
A. Respiratorio A. Circulatorio  
Espirimetría Electrocardiografía  
Consulta a las 10, excepto sábados  
Gobernador Fernández Jiménez, 17

**FINCA**  
Compraría de 200 a 1.000 hectáreas, preferible pastos, arbolado y casa señores, unos 25 kilómetros alrededor Segovia  
Dirigirse dando detalles a Sr. Angel Zurbarán, 17 - Madrid-4

**Muebles de calidad**  
a un precio asequible  
**MUEBLES MARTIN**  
San Antón, 10

# Agricultor:

EL VALLICO INVADE TUS BARBECHOS Y AMENAZA LA PROXIMA COSECHA

## EL GRAMOXONE

LO COMBATE Y DESTRUYE AHORA. ANTES DE SEMBRAR  
GRAMOXONE, limpia tus barbechos de VALLICO y malas hierbas. Beneficia notablemente tus sembrados. No perjudica la nacencia.

CONSULTA CON EL SERVICIO TECNICO DE

## ZELTIA AGRARIA, S. A.

San Francisco, 58 — Teléfono 41-36-99 — SEGOVIA

## CONSEJO de Ministros

Se ha reunido esta mañana en El Pardo PRESIDIDO POR EL CAUDILLO

Madrid, 10.—Bajo la presidencia del Jefe del Estado, esta mañana se ha reunido el Consejo de Ministros en el palacio de El Pardo.

Asisten a la reunión todos los miembros del Gobierno a excepción del ministro comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó, que se encuentra en visita oficial a varios países de Hispanoamérica.

La anterior reunión del Consejo de Ministros tuvo lugar el pasado día 27 de octubre.—Cifra.

## Nixon: «Se firmará el acuerdo Hanoi-Washington para la paz en Vietnam»

«Nadie debe dudar de la cercanía del fin de la guerra»

USA

Solamente votó poco más de la mitad del censo en las elecciones

Washington, 9.—Poco más de la mitad del electorado norteamericano acudió a las urnas el martes para votar en las elecciones presidenciales que dieron el triunfo al Presidente Nixon, indicaron hoy los últimos resultados del recuento de papeletas.

Según las estimaciones de última hora, tan sólo 77 millones de norteamericanos, de los 145 millones de ciudadanos con derecho al voto, se molestaron en cumplir con sus deberes democráticos.—Efe.

## El Presidente americano envía a Saigón al general Haig

Para tratar de convencer a Van Thieu

Washington, 10.—El Presidente Nixon volvió ayer a confirmar que firmará el acuerdo Hanoi-Washington para finalizar la guerra de Vietnam, e incluso predijo que los Estados Unidos mantendrán relaciones cordiales con el Gobierno de Vietnam del Norte. En la primera entrevista concedida tras su arrolladora victoria en las elecciones presidenciales, Nixon dice que el «Evening Star» de Washington que «nadie debe dudar de la cercanía del fin de la guerra de Vietnam».

Nixon, que ha enviado al general Haig, jefe del gabinete especial de Henry Kissinger, a Saigón, añade también que continuará la ayuda económica, y «alguna ayuda militar», a Vietnam del Sur, una vez que el acuerdo de paz sea firmado. (Efe).

### EL ENVIADO DEL PRESIDENTE NIXON LLEGA A SAIGON

Saigón, 10.—El enviado del presidente Nixon, general Alexander Haig, ha llegado hoy a Saigón con la misión de celebrar conversaciones con el presidente survietnamita Nguyen Van Thieu sobre un acuerdo de paz en Vietnam.

Se cree que el general Haig, vicesecretario de Seguridad Nacional, a las órdenes de Kissinger, permanecerá en Saigón hasta el domingo.—Efe-Reuter.

### LA MISION DEL GENERAL HAIG

Saigón, 10.—Se cree que el enviado especial del presidente Nixon, general Alexander Haig, llegado hoy a Saigón, tratará de convencer al presidente Nguyen Van Thieu, de la conveniencia de aceptar determinadas modificaciones en el proyecto del acuerdo Vietnam del Norte-Estados Unidos, para poner fin a la guerra.—Efe-Reuter.



El Real Madrid pasa a la siguiente eliminatoria de la Copa de Europa al vencer anoche en el Santiago Bernabéu al Arges Pitesti por tres goles a uno. Marcó primero Santillana, por el Real Madrid; igualó el marcador el equipo rumano en las postrimerías del primer tiempo, y sentenciaron la eliminatoria a favor de los españoles Grande y otra vez Santillana, con goles marcados al principio y final de la segunda parte. En la imagen, un remate de cabeza de Santillana, que esta vez no tuvo consecuencias.

## Los dirigentes peronistas no creen que la «operación retorno» provoque desórdenes

En rueda de prensa celebrada en Madrid, justifican los brotes de violencia surgidos como una reacción popular

Madrid, 10.—En el Club Internacional de Prensa celebraron ayer tarde una rueda informativa los dirigentes peronistas Andrés Framini (sindicalista) y José Nasif (presidente del partido justicialista en la provincia de Jujuy).

Ambos se habían entrevistado la víspera, durante más de tres horas, con el general Perón, y antes de emprender el viaje de regreso a la Argentina entregaron una declaración a los periodistas en la que expresaban su admiración y acuerdo con el patriotismo y la lealtad a la causa del pueblo, demostrados por el general,

y con su voluntad inquebrantable de retorno para constituirse en centro y apoyo de la pacificación nacional y de la unidad de los argentinos.

Respaldan ellos esta postura conciliatoria y desean que el Gobierno actual cumpla sus promesas de protección a la persona del general a su llegada a Buenos Aires, a quien espera allá, en palabras del señor Framini, «una apoteósica acogida popular».

Afirmó el señor Framini que el partido justicialista era sólo una parte dentro del peronismo, una formación táctica dentro de su organización global, pero que si triunfase en las próximas elecciones, con Juan Domingo Perón a la cabeza, volvería a imperar en el país, como hace diecisiete años, un movimiento permanente, popular y revolucionario.

Ambos dirigentes justificaron los brotes de violencia, aparecidos recientemente en la Argentina, como una reacción natural de un pueblo que no quiere ser silenciado.

«La unidad del peronismo es un hecho —continuó el señor Framini—, prueba de ello es la unanimidad con que son acatadas las órdenes del general.»

El dirigente sindicalista achacó después el fracaso del viaje de Perón, en el año 1964, a la oposición norteamericana, que tenía entonces la vuelta de la Argentina al camino del justicialismo.

El señor Nasif intervino a continuación para puntualizar que, en su opinión, no existían desviaciones ideológicas en el seno del peronismo, movimiento revolucionario que hoy persigue fundamentalmente la unidad nacional. Aclaró que José Rucci se-

guía colaborando en las filas peronistas y que Daniel Paladino había (Continúa en la página 6)

## IMPORTACION de trece mil toneladas de carne congelada

Madrid, 9.—El Ministerio de Comercio acaba de conceder a la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes diversas licencias de importación para reforzar la oferta interior de carnes.

Las licencias aprobadas alcanzan un valor global de 549 millones de pesetas y un volumen de 13.000 toneladas, que serán adquiridas en Brasil, Dinamarca, Suecia y Hungría.

Todas estas importaciones se realizarán en régimen de comercio de Estado.—Cifra.

### INSISTENCIA

## SADAT: «ES INEVITABLE OTRA GUERRA CON ISRAEL»

El Cairo, 9.—El Presidente Anuar El Sadat dijo ayer a las tropas estacionadas en el frente del canal de Suez que otra guerra contra Israel era inevitable «porque es el único camino por el que podemos reconquistar nuestra tierra ocupada». La agencia «Oriente Medio» ha informado que Sadat visitó las posiciones fronterizas con ocasión de la fiesta musulmana Eid Al Fitr, que señala el final del mes de ayuno del Ramadán.—Efe-Upi.

## Un gran meteorito chocó contra la LUNA en julio

El hecho se ha descubierto la semana pasada

Galveston (Tejas), 10.—Un gran meteorito chocó contra la superficie de la cara oculta de la Luna y ésta comenzó a emitir una serie de vibraciones que hacen pensar por vez primera sobre la existencia de un núcleo fluido lunar, según manifestó ayer en Galveston un científico.

### MAS LUZ SOBRE LA EVOLUCION LUNAR

El doctor Gary Latham, sismólogo-jefe del proyecto Apolo, señaló que el dato es tan solo preliminar y todavía fragmentario, pero podría echar luz sobre la evolución de la Luna.

Sugiere con mucha certeza la presencia de un núcleo fluido, explicó Latham y añadió «espero que podremos confirmar o rechazar esta hipótesis del núcleo dentro de un mes aproximadamente».

Latham dio a conocer tales observaciones en una entrevista tenida en su despacho de la Universidad del Instituto Marino Biomédico de Tejas.

Un núcleo líquido y caliente se unirá a una serie de datos acumulados para el proyecto de aterrizaje lunar que pronto finalizará.

### REGISTRADO EL 17 DE JULIO

El impacto fue registrado el 17 de julio por los cuatro sismómetros colocados en la Luna por los astronautas del Apolo. Pero a causa de un retraso en el examen de los informes, registrados por los aparatos, el impacto fue descubierto la semana pasada, añadió Latham.

«Este asunto ha sido objeto de nuestras plegarias durante años. Ahora tenemos oscilaciones sísmicas que nos han llegado del centro de la Luna».

«En lo que se refiere a la estructura de la Luna, esto va a ser acaso el más importante acontecimiento que hemos recogido. Sé que es el más importante para ser anotado».

### PESABA MAS DE UNA TONELADA

Latham dijo que era prematuro calcular las dimensiones de la roca que sacudió la otra cara de la Luna, pero aclaró que con certeza pesaba más de una tonelada y que probablemente era mayor que el «whopper» que se estrelló contra la superficie

lunar en el pasado mayo. Tal impacto había sido el más fuerte que se había dado en la Luna desde noviembre de 1960, cuando se colocó el primer sismómetro lunar.—Efe-Upi.

## HENRY FORD visita a Carrero Blanco Y al ministro de Industria

Madrid, 10.—El señor Henry Ford visitó ayer al vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco, con quien mantuvo una larga y cordial entrevista, en la que el presidente de Ford informó de sus proyectos y deseos con relación a España.

### CON LOPEZ DE LETONA

A mediodía de ayer don José María López de Letona recibió al presidente de Ford Motor Corporation, señor Henry Ford, a quien acompañaban el presidente de la firma para Europa y el vicepresidente de Desarrollo y Planificación. También asistió a la entrevista el director general de Industrias Siderometalúrgicas y Navales.

La entrevista, que se prolongó por espacio de una hora, ha constituido

## EMILIO ALARCOS, nuevo académico de la Lengua

Madrid, 9.—Don Emilio Alarcos Llorach, catedrático de Lengua y Literatura de la Universidad de Oviedo, ha sido elegido académico de la Lengua, en sesión celebrada hoy, por 18 votos de los 26 emitidos.

Emilio Alarcos Llorach nació en Salamanca hace cincuenta años. Comenzó sus estudios de Filosofía y Letras en la Facultad de Valladolid, donde su padre era catedrático y posteriormente decano. Siguió los cursos de especialidad en la Complutense de Madrid. Actualmente es catedrático de Lengua y Literatura Española en la Universidad de Oviedo.

En 1940 publica su tesis doctoral «Investigación sobre el libro de Alexandre» (Consejo Superior de Investigaciones Científicas). Enseguida publica su «Fonología Española», en Gredos. Esta misma editorial da a la luz en 1951 la «Gramática Estructural» y, en el pasado año, los «Estudios de Gramática funcional del español». El profesor Alarcos Llorach se declara funcionalista y estructuralista, tanto en sus estudios de la lengua como en los análisis literarios que ha realizado.

## CHINA posee buen número de misiles estratégicos capaces de alcanzar MOSCU

CON CABEZA ATOMICA

Según afirman en Washington

Washington, 9.—Funcionarios de la Administración Nixon informan hoy que existe evidencia de que China posee buen número de misiles estratégicos capaces de alcanzar Moscú.

Estos proyectiles tienen un radio de acción de, aproximadamente, 3.500 millas, llevan una cabeza de guerra de tres megatonnes y se encuentran instalados en lugares comparables a los utilizados hace años por los Estados Unidos con proyectiles Titán-2, de alcance intercontinental.

China ha instalado estos proyectiles en dos tipos de rampas de lanzamiento: en silos subterráneos de la migón y acero y en lugares situados en laderas montañosas.—(De «The

Ciudad del Vaticano, 9.—El Papa Pablo VI ha recibido hoy, en audiencia privada, aunque en forma conjunta, a seis obispos españoles. Fueron Manuel Llopis Ivorra, obispo de Coria-Cáceres; Dorotheo Fernández y Fernández, obispo de Lugo; Demetrio Mansilla Reyero; Cauda Rodrigo; Francisco Muntaner, de Ibiza, y Antonio Soto, de Guadix.—Efe.

En relación con esta noticia, agencia Cifra señala que, como nueva visita del señor Ford al ministro vuelve a especularse con la posibilidad de que la empresa americana esté interesada en establecer una factoría en España. A este respecto hace meses se informó que Ford había adquirido terrenos en Vizcaya.

Madrid, 10.— Esta capital asegurada el abastecimiento de agua durante los próximos dos años, según manifiesta el Ministerio de Obras Públicas.

## MADRID TIENE AGUA ASEGURADA PARA DOS AÑOS

Los embalses del sistema para el abastecimiento a la ciudad han alcanzado la cifra de sesenta millones de metros cúbicos de existencias, que es el máximo conseguido en la historia hidráulica de la capital y que presenta el cuádruplo del agua almacenada en la misma fecha del 1970.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO